

**14 dicembre 16:30** ERICE - Porta Trapani  
Inaugurazione restauro statua San Cristoforo  
Inauguration of the restoration of the statue of St. Christopher

**17:30** ERICE - Chiesa San'Alberto  
Orchestra Erimus in concerto  
Erimus Orchestra in concert

**15 dicembre 10:30** ERICE  
Inaugurazione mercatini di Natale  
Inauguration of the Christmas stalls

**16 dicembre 10:30** Erice - Polo Umanistico  
INAUGURAZIONE SEZ. ARCHEOLOGICA - Museo Condi  
INAUGURATION OF THE ARCHAEOLOGY SECTION  
Condi Museum

**17:30** Erice - Polo Umanistico  
INAUGURAZIONE MOSTRA  
Il Bosco delle Venere - A. Tremonti  
INTERMEZZI MUSICALI - solisti dell'Orchestra Erimus  
INAUGURATION OF THE EXHIBITION  
The Forest of the Venuses - A. Tremonti  
MUSICAL INTERLUDES - soloists of the Erimus Orchestra

**17 dicembre 16:30** Erice Casa Santa - Teatro T. Marone  
BUONNATALE ITALIA - Scuole Nazale  
con Anita Garibaldi, presenta Vanessa Gallipoli  
MERRY CHRISTMAS ITALY - Scuole Nazale  
with Anita Garibaldi, presented by Vanessa Gallipoli

**18 dicembre 17:00** Erice - Polo Umanistico  
PRESENTAZIONE RISTAMPA Memorie Storiche di Erice  
di Giuseppe Castronovo - Fondazione Federico II  
REPRINT PRESENTATION Historical Memories of Erice  
by Giuseppe Castronovo - Fondazione Federico II

**19:00** Erice - Polo Umanistico  
INAUGURAZIONE MOSTRA D'ARTE CONTEMPORANEA  
FEDERICO II Gli arcani superiori - Madda  
INAUGURATION OF A CONTEMPORARY ART EXHIBITION  
FREDERICK II The superior arcanses - Madda

**21:00** Erice Casa Santa - Teatro T. Marone  
BUONNATALE ITALIA - Katia Ricciarelli in concerto  
interventi di Anita Garibaldi e suor Maria Goretti  
presenta Vanessa Gallipoli  
MERRY CHRISTMAS ITALY - Katia Ricciarelli in concert  
with Anita Garibaldi and Suor Maria Goretti participating  
presented by Vanessa Gallipoli

**19 dicembre 16:00** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**21:00** Erice Casa Santa - Seminario Vescovile  
BUONNATALE ITALIA - Anita Garibaldi  
PRESENTAZIONE LIBRO Nati dal Mare  
presenta Vanessa Gallipoli  
MERRY CHRISTMAS ITALY - Anita Garibaldi  
BOOK PRESENTATION - Born of the Sea  
presented by Vanessa Gallipoli

**20 dicembre 16:00** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**17:30** Erice - Palazzo Sales  
Laura Giordano in concerto  
PIANOFORTISSIMO: DA LISZT A GERSHWIN  
Laura Giordano in concert  
PIANOFORTISSIMO: FROM LISZT TO GERSHWIN

**21 dicembre 16:00** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**22 dicembre 16:00** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**23 dicembre 10:30** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**16:30** Erice Casa Santa  
SFILATA NATALIZIA  
Babbo Natale's Band della Banda "Città di Paceco"  
CHRISTMAS PARADE  
Santa Claus' Band of "Città di Paceco" Band

**24 dicembre 10:30** Erice  
ZAMPOGNARI per le vie - orchestra folk Tera del Sole  
ZAMPOGNARI by the wayside - Tera del Sole folk orchestra

**16:30** Erice CASA SANTA  
COMPAGNIA SIKANIA per le vie  
SIKANIA COMPANY by the wayside

**16:30** Napoli  
SFILATA NATALIZIA  
Babbo Natale's Band della Banda "Città di Paceco"  
SFILATA NATALIZIA  
Santa Claus' Band della Banda "Città di Paceco"

**17:30** Ballata  
SFILATA NATALIZIA  
Babbo Natale's Band della Banda "Città di Paceco"  
CHRISTMAS PARADE  
Santa Claus' Band of "Città di Paceco" Band

**26 dicembre 16:00** Erice - Piazza San Domenico  
ECHI DAL MEDIOEVO - RIEVOCAZIONI MEDIEVALI  
- Corteo Storico Guglielmo II - Associazione T.E.M.A.  
- Natale di Federico II - Societas Draconistranum  
MEDIEVAL ECHOES - MEDIEVAL COMMEMORATIONS  
- William II's Historical Parade - Associazione T.E.M.A.  
- Frederick II's Christmas - Societas Draconistranum

**16:00** Erice  
ECHI DAL MEDIOEVO  
Zaina la danzatrice del fuoco e il giullare  
MEDIEVAL ECHOES  
Zaina the fire dancer and the jester

**18:00** Erice San Giuliano - Chiesa Cristo Re  
IL PRESEPE VIVENTE  
LIVING CRIB

**21:00** Erice - Chiesa di San Giovanni  
Giovanni Sollima in BAROCK CELLO  
Giovanni Sollima in BAROCK CELLO

**27 dicembre 16:00** Erice - Piazza San Domenico  
ECHI DAL MEDIOEVO - RIEVOCAZIONI MEDIEVALI  
- Societas Draconistranum  
- Don Chisciotte di F. Vitale  
MEDIEVAL ECHOES - MEDIEVAL COMMEMORATIONS  
- Societas Draconistranum  
- Don Quixote by F. Vitale

**16:00** Erice  
ECHI DAL MEDIOEVO  
Zaina la danzatrice del fuoco e il giullare  
MEDIEVAL ECHOES  
Zaina the fire dancer and the jester

**19:00** Erice San Giuliano - Chiesa Cristo Re  
Orchestra Erimus in concerto  
Erimus Orchestra in concert

**28 dicembre 16:00** Erice - Piazza San Domenico  
ECHI DAL MEDIOEVO - RIEVOCAZIONI MEDIEVALI  
- I Giovani e il Medioevo - Societas Draconistranum  
- Compagnia di Avalon - Arcieri & Balestrieri  
- Don Chisciotte di F. Vitale  
MEDIEVAL ECHOES - MEDIEVAL COMMEMORATIONS  
- Youths and the Middle Age - Societas Draconistranum  
- Avalon Company and Archers & Crossbowmen  
- Don Quixote by F. Vitale

**16:00** Erice  
ECHI DAL MEDIOEVO  
Zaina la danzatrice del fuoco e il giullare  
MEDIEVAL ECHOES  
Zaina the fire dancer and the jester

**17:30** Erice - Palazzo Sales  
Sergio Cali - Giuseppe Campisi in concerto  
I COLORI DEL RITMO - Duo di percussioni  
Sergio Cali and Giuseppe Campisi in concert  
RHYTHMIC COLOURS - Percussion duo

**29 dicembre 16:00** Erice - Piazza San Domenico  
ECHI DAL MEDIOEVO - RIEVOCAZIONI MEDIEVALI  
- I Giovani e il Medioevo - Societas Draconistranum  
- Compagnia di Avalon - Arcieri & Balestrieri  
- Don Chisciotte di F. Vitale  
MEDIEVAL ECHOES - MEDIEVAL COMMEMORATIONS  
- Youths and the Middle Age - Societas Draconistranum  
- Avalon Company and Archers & Crossbowmen  
- Don Quixote by F. Vitale

**16:00** Erice  
ECHI DAL MEDIOEVO  
Zaina la danzatrice del fuoco e il giullare  
MEDIEVAL ECHOES  
Zaina the fire dancer and the jester

**21:00** Erice Casa Santa - Chiesa San Paolo  
CONCERTO DI NATALE - Banda "Città di Paceco"  
CHRISTMAS CONCERT - "Città di Paceco" Band

**30 dicembre 16:00** Erice - Piazza San Domenico  
ECHI DAL MEDIOEVO - RIEVOCAZIONI MEDIEVALI  
- I Giovani e il Medioevo - Societas Draconistranum  
MEDIEVAL ECHOES - MEDIEVAL COMMEMORATIONS  
- Youths and the Middle Age - Societas Draconistranum

**16:00** Erice  
ECHI DAL MEDIOEVO  
Zaina la danzatrice del fuoco e il giullare  
MEDIEVAL ECHOES  
Zaina the fire dancer and the jester

**17:30** Erice - Palazzo Sales  
Giulio Potenza in concerto  
VIRTUOSISMO PIANISTICO fra '800 E '900  
Giulio Potenza in concert  
PIANO VIRTUOSITY between the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries

**18:00** Erice Casa Santa - Chiesa di S. Michele  
Gruppo Antudo in Concerto  
Antudo Group in concert

**31 dicembre 16:00** Erice  
AUGURI IN ITINERE - Ottoni Animati  
ONGOING GREETINGS - Ottoni Animati

**17:30** Giochi Pyrotecnici & DJSet  
Fireworks & DJset

**1 gennaio 18:00** Erice - Chiesa di San Giovanni  
CONCERTO DI CAPODANNO  
Orchestra La Dominante  
NEW YEAR'S DAY CONCERT  
La Dominante Orchestra

**2 gennaio 16:00** Erice  
CONCERTO ITINERANTE - Banda "Città di Paceco"  
ONGOING CONCERT - "Città di Paceco" Band

**18:30** Napoli - Chiesa Sacro Cuore  
Gruppo Antudo in concerto  
Antudo Group in concert

**3 gennaio 16:30** Erice Casa Santa  
TRIO FOLKLORISTICO - Associazione Santa Cecilia  
FOLK TRIO - Santa Cecilia Association

**17:00** Erice - Teatro G. Hamed  
CANTO DI NATALE - Associazione Origami  
CHRISTMAS CAROLLING - Origami Association

**4 gennaio 16:00** Erice Villa Makaria - Palestra Walt Disney  
ASPETTANDO LA BEFANA - Mondo EB  
AWAITING FOR THE EPIPHANY - Mondo EB

**16:30** Erice Casa Santa  
TRIO FOLKLORISTICO - Associazione Santa Cecilia  
FOLK TRIO - Santa Cecilia Association

**19:00** Erice Casa Santa - Chiesa N.M.S. Fatima  
Orchestra Erimus in Concerto  
Erimus Orchestra in concert

**21:00** Erice Casa Santa - Salone Chiesa Rosmini  
Roberta Prestigiacomo &...Nsemble in concerto  
Roberta Prestigiacomo &...Nsemble in concert

**5 gennaio** Erice C. S. - Centro Soc. "Peppino Impastato"  
16:00 ASPETTANDO LA BEFANA - Mondo EB  
WAITING FOR THE EPIPHANY - Mondo EB  
18:00 Roberta Prestigiacomo &...Nsemble in concerto  
Roberta Prestigiacomo &...Nsemble in concert

**6 gennaio 16:00** Erice  
LA BEFANA... - Mondo EB  
THE EPIPHANY... - Mondo EB  
a seguire CONCERTO ITINERANTE - Drepanum Dixie Band  
ONGOING CONCERT - Drepanum Dixie Band

**18:00** Erice Casa Santa - Chiesa Cristo Re  
IL PRESEPE VIVENTE  
LIVING CRIB

Erice Casa Santa - Pala Cardella  
18:30 ...GIOCHI SUONI E COLORI - Mondo EB  
...SOUND AND COLOUR GAMES - Mondo EB

**21:00** Ernesto Maria Ponte  
in RIDICOLO DA QUARANT'ANNI il meglio di...  
Ernesto Maria Ponte  
in RIDICOLO DA QUARANT'ANNI the best of...

**7 gennaio 20:30** Erice Casa Santa - Teatro T. Marone  
WHITE CHRISTMAS FESTIVAL - con Povia  
Presso Città di Erice - I bambini cantano per la Pace  
WHITE CHRISTMAS FESTIVAL - con Povia  
Presso Città di Erice - I bambini cantano per la Pace

**8 gennaio 17:30** Erice - Palazzo Sales  
PRESENTAZIONE LIBRO POESIE  
SORPRENDENTE LIBRO POESIE  
INTERMEZZI MUSICALI - solisti dell'Orchestra Erimus  
PRESENTATION OF A BOOK  
SORPRENDENTE ERIMUS POESY by Cristina D'Antoni  
MUSICAL INTERLUDES - soloists of the Erimus Orchestra

## EriCe Natale 14 dicembre - 8 gennaio PROGRAMMA\*

-  ARTE/ARTS
-  TRADIZIONE/TRADITION
-  CONCERTI/CONCERTS
-  ECHI MEDIEVALI/MEDIEVAL ECHOES
-  BUONNATALE ITALIA/MERRY CHRISTMAS ITALY

\* Il programma è stato verificato in relazione alle condizioni meteorologiche e per cause di forza maggiore. Il programma è soggetto a modifiche senza preavviso. \* The program is subject to change in due to circumstances beyond our control. The table of contents will be subject to change.